

Öğr. Gör. Dr. İREM KONCA

Kişisel Bilgiler

Diğer E-posta: irem.konca@marmara.edu.tr

Web: <https://avesis.marmara.edu.tr/irem.ustunsoz>

Eğitim Bilgileri

Yüksek Lisans, Boğaziçi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Çeviribilim (YI) (Tezli), Türkiye 2006 - 2010

Lisans, Boğaziçi Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, Türkiye 1989 - 1993

Yabancı Diller

İngilizce, C2 Ustalık

Yaptığı Tezler

Doktora, State Censorship and Ideologue Translators: A History of Translation and Transfer of Marxist/socialist Texts in Turkish Legal Field (1908-1970), Katholieke Universiteit Leuven, Faculty of Arts, Translation and Intercultural Transfer, 2022

Yüksek Lisans, The legal status and the self-images of translators in Turkey: translators at the crossroads: Experts or messengers?, Boğaziçi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Çeviribilim (YI) (Tezli), 2010

Akademik Unvanlar / Görevler

Öğretim Görevlisi, Marmara Üniversitesi, Yabancı Diller Yüksekokulu, 2002 - Devam Ediyor

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

- The Turkish Retranslations of Marx's Das Kapital as a Site of Intellectual Struggle between its Agents**
ÜSTÜNSÖZ İ.
Retranslation in Context II / International Conference (Yeniden Çeviri ve Bağlıları II; Uluslararası Konferans),
Boğaziçi Üniversitesi Çeviribilim Bölümü, İstanbul, Türkiye, 19 - 20 Kasım 2015

Metrikler

Yayın: 2

Akademi Dışı Deneyim

Karya Çeviri